

## Syllabus

### Course description

|                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| <b>Course title</b>      | <b>Deutsch im Studium 2</b>      |
| <b>Course code</b>       | 97039                            |
| <b>Scientific sector</b> | -                                |
| <b>Degree</b>            | Bachelor in Design and Art (L-4) |
| <b>Semester</b>          | I                                |
| <b>Year</b>              | 1st, 2nd or 3rd                  |
| <b>Credits</b>           | 3                                |
| <b>Modular</b>           | No                               |

  

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Total lecturing hours</b>                                                      | 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Total hours of self-study and / or other individual educational activities</b> | about 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Attendance</b>                                                                 | not compulsory but recommended                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Prerequisites</b>                                                              | certified German knowledge at level B2 (Common European Framework of Reference for Languages) or have already passed the exam of the basic language course "Deutsch im Studium 1" of the BA in Design and Art.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Course page</b>                                                                | Reserve Collection<br><a href="http://pro.unibz.it/reservecollections/form_upload.asp">http://pro.unibz.it/reservecollections/form_upload.asp</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Specific educational objectives</b>                                            | <p><b>Course description:</b> Deutsch als Fremdsprache auf Niveau B2-C1 für Studierende des BA in Design und Künste aller Semester.</p> <p><b>Educational objectives:</b><br/>           Language skills on an independent level, to follow lectures and do written and oral examination.</p> <p>By the end of the course, students should be able to deal effectively with the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reading / listening and comprehending authentic texts taken from an university environment and concerning Design and Art and other more general topics in German;</li> <li>• Writing clearly, concisely and accurately with appropriate register and style;</li> <li>• Speaking appropriately in a general communication and professional context;</li> <li>• Organizing and giving a short professionally acceptable presentation on a topic/project/work</li> </ul> |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | experience.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Lecturer</b>                          | Margit Oberhammer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Scientific sector of the lecturer</b> | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Teaching language</b>                 | German                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Office hours</b>                      | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Teaching assistant</b>                | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>List of topics covered</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebrauch fachspezifischer Glossare in Verbindung mit Wortschatzübungen;</li> <li>• Lesen und Exzerpieren von Lexikonartikeln und Fachprosa aus dem Bereich Kunst und Design;</li> <li>• Merkmale der deutschen Wissenschaftssprache und grammatikalische, lexikalische und syntaktische Muster der "alltäglichen Wissenschaftssprache";</li> <li>• mündliche und schriftliche Wiedergabe von Fachvorträgen, Filmen und entsprechende Muster der Redewiedergabe im Deutschen;</li> <li>• Vorbereiten einer Ausstellungsführung;</li> <li>• Führen von Interviews und Beteiligung an einer Fachdiskussion;</li> <li>• Beschreibung und kritische Beurteilung von Bildern, Graphiken, Performances, Installationen, Ausstellungsdesign usw.</li> <li>• Projektpräsentationen und Präsentationen wissenschaftlicher Arbeiten vorbereiten;</li> <li>• Universitäre Textsorten (Handout, Abstract);</li> <li>• Aufbau einer wissenschaftlichen Arbeit;</li> </ul> |
| <b>Teaching format</b>                   | Individual, small group, and plenum work;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Expected learning outcomes</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b><i>Knowledge and understanding</i></b><br/>have language skills leading to a professional level in German related to specific design and art issues;</li> <li>• <b><i>Applying knowledge and understanding</i></b><br/>be able to communicate written and orally at a professional level in German in situations, which are connected to specific design and art issues;</li> <li>• <b><i>Making judgments</i></b><br/>be able to work autonomously according to the own level of knowledge in design and art issues;</li> <li>• <b><i>Communication skills</i></b><br/>be able to explain a project activity or a scientific study, also to non-experts in the design and art sector;<br/>be able to structure and draft scientific documentation</li> </ul>                                                                                                                                                                                            |

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                            | <p>related to design and art issues;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b><i>Learning skills</i></b><br/>have developed learning capabilities to pursue further studies with a degree of autonomy.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Assessment</b>                                          | written and oral                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Assessment language</b>                                 | German                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Evaluation criteria and criteria for awarding marks</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fähigkeit zur Wissensentnahme aus deutschsprachigen Fachtexten;</li> <li>• Verarbeiten von Wissen zu einem eigenständigen und strukturierten Text;</li> <li>• Klarheit und Präzision im mündlichen und schriftlichen Ausdruck und Beherrschen des Fachwortschatzes;</li> <li>• Adressatenorientierte Präsentation und situationsangemessene Interaktion;</li> <li>• Der Niveaustufe angemessene sprachliche Korrektheit;</li> </ul> |
| <b>Required readings</b>                                   | Written texts, audio, and video materials (to be announced and provided by the lecturer as the course proceeds)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Supplementary readings</b>                              | Campus. Deutsch als Fremdsprache. Niveau B2.C1. 4 Bd. Hören und Mitschreiben. Lesen. Präsentieren und Diskutieren. Schreiben. München (Hueber) 2015.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

# Syllabus

## Beschreibung der Lehrveranstaltung

|                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Titel der Lehrveranstaltung</b>                                                               | <b>Deutsch im Studium 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Code der Lehrveranstaltung</b>                                                                | 97039                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Wissenschaftlich-disziplinärer Bereich der Lehrveranstaltung</b>                              | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Studiengang</b>                                                                               | Bachelor in Design und Künste (L-4)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Semester</b>                                                                                  | 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Studienjahr</b>                                                                               | 1., 2. oder 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kreditpunkte</b>                                                                              | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Modular</b>                                                                                   | nein                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Gesamtanzahl der Vorlesungsstunden</b>                                                        | 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Gesamtanzahl der Stunden für das Eigenstudium und andere individuelle Bildungstätigkeiten</b> | ca. 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Anwesenheit</b>                                                                               | nicht verpflichtend, aber empfohlen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Voraussetzungen</b>                                                                           | nachgewiesene Sprachkompetenz auf Niveau B2 (des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen) oder die bestandene Prüfung des Sprachgrundkurses „Deutsch im Studium 1“ (BA in Design und Künste).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Link zur Lehrveranstaltung</b>                                                                | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Spezifische Bildungsziele</b>                                                                 | <p>Terminologie, Textsorten und Grammatik der Fachsprache im Bereich Design und Kunst werden zielorientiert eingeübt und trainiert.</p> <p>Schwerpunkte sind die Festigung und die Erweiterung – vor allem auf rezeptiver, aber auch auf produktiver Ebene – der Sprachfertigkeiten, über die Studierende der Fakultät für Design und Künste in ihrem jetzigen Studienalltag sowie später in ihrer beruflichen Tätigkeit verfügen sollen.</p> <p>Dazu werden die Varianten der Fachsprache im Bereich Design und Kunst unter verschiedenen Gesichtspunkten (Morphologie und Syntax, Terminologie, Textaufbau usw.) berücksichtigt und trainiert.</p> <p>Allgemeine Ziele des Kurses:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Eigenschaften der Fachsprache wie Deutlichkeit, Verständlichkeit und Ökonomie als Merkmale erkennen und anwenden;</li> <li>• Eine breite Produktions- und Rezeptionskompetenz in den Studienbereichen erreichen;</li> <li>• Lerntechniken und Lernstrategien erweitern und verbessern;</li> </ul> |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Dozent</b>                            | Margit Oberhammer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Unterrichtssprache</b>                | Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Sprechzeiten</b>                      | Donnerstag, 16:00 – 18:00 Uhr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Wissenschaftlicher Mitarbeiter</b>    | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Auflistung der behandelten Themen</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebrauch fachspezifischer Glossare in Verbindung mit Wortschatzübungen;</li> <li>• Lesen und Exzerpieren von Lexikonartikeln und Fachprosa aus dem Bereich Kunst und Design;</li> <li>• Merkmale der deutschen Wissenschaftssprache und grammatikalische, lexikalische und syntaktische Muster der "alltäglichen Wissenschaftssprache";</li> <li>• mündliche und schriftliche Wiedergabe von Fachvorträgen, Filmen und entsprechende Muster der Redewiedergabe im Deutschen;</li> <li>• Vorbereiten einer Ausstellungsführung;</li> <li>• Führen von Interviews und Beteiligung an einer Fachdiskussion;</li> <li>• Beschreibung und kritische Beurteilung von Bildern, Graphiken, Performances, Installationen, Ausstellungsdesign usw.</li> <li>• Vorbereiten von Projektpräsentationen und Präsentationen wissenschaftlicher Arbeiten;</li> <li>• Universitäre Textsorten (Handout, Abstract);</li> <li>• Aufbau einer wissenschaftlichen Arbeit;</li> </ul> |
| <b>Unterrichtsform</b>                   | Plenum, Einzelarbeit, Gruppenarbeit;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Erwartete Lernergebnisse</b>          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b><i>Wissen und Verstehen</i></b><br/>Sprachkenntnisse auf kompetentem Niveau in Deutsch im Fachbereich Design und Kunst;</li> <li>• <b><i>Anwenden von Wissen und Verstehen</i></b><br/>kann sich im Fachbereich Design und Kunst mündlich und schriftlich strukturiert und klar ausdrücken;</li> <li>• <b><i>Entscheidungsfähigkeit</i></b><br/>kann im Fachbereich Design und Kunst selbstständig arbeiten;</li> <li>• <b><i>Kommunikation</i></b><br/>kann eine Projektarbeit oder eine wissenschaftliche Arbeit vorstellen, auch einer Person, die nicht aus dem Fachbereich kommt;<br/>kann eine wissenschaftliche Arbeit strukturieren und entwerfen;</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lernstrategien</b><br/>hat Lernstrategien entwickelt, die auch ein autonomes Lernen ermöglichen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Art der Prüfung</b>                                           | <b>Art der Prüfung:</b><br>Schriftliche Textproduktion und mündliche Präsentation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Prüfungssprache</b>                                           | Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Bewertungskriterien und Kriterien für die Notenermittlung</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fähigkeit zur Wissensentnahme aus deutschsprachigen Fachtexten;</li> <li>• Verarbeiten von Wissen zu einem eigenständigen und strukturierten Text;</li> <li>• Klarheit und Präzision im mündlichen und schriftlichen Ausdruck und Beherrschen des Fachwortschatzes;</li> <li>• Adressatenorientierte Präsentation und situationsangemessene Interaktion;</li> <li>• Der Niveaustufe angemessene sprachliche Korrektheit;</li> </ul> |
| <b>Pfichtliteratur</b>                                           | Texte, Audio- und Videomaterialien, die im Laufe der Lehrveranstaltung von der Dozentin zur Verfügung gestellt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Weiterführende Literatur</b>                                  | Campus. Deutsch als Fremdsprache. Niveau B2.C1. 4 Bd. Hören und Mitschreiben. Lesen. Präsentieren und Diskutieren. Schreiben. München (Hueber) 2015.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |